GAZET'A TRANSILVANIEI.

„Gazet'a" ese de 2 ori; Joi'a si Dumineca, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe $^1/_4$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu $2^1/_2$ galbini mon. sunatória.

Anulu XL.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cruceri v. a. Tacs'a timbrala à 30 cr. val. austr. de fia-care publicare.

Nr. 52. BRASIOVU, 18|6 Iuliu 1877.

Caderea Nicopolei.

Brasiovu, 17 Iuliu.

Unulu din cuiburile formidabile, cari latiescu terróre si stricatiune preste Dunare amenintiandu necontenitu cu focu si cu puciósa frumósele cetati comerciale de pe tiermulu Romaniei, a fostu spartu si nimicitu, cetatea Nicopoli a cadiutu prin concursulu armeloru romane.

Bucuri'a ce amu avut'o la primirea acestei sciri o va simti, suntemu prea siguri, fiacarele din cititorii nostri, candu va citi urmatoriulu telegramu, care ne veni de a dreptulu de pe campulu de resbelu:

„TURNU-MAGURELE, 17 Iuliu. Domineca nóptea dupa o lupta crancena, care a duratu o dî intrégа, au luatu russii, ajutorati de romani, cetatea Nicopoli. Doi pasi si 3000 ómeni au fostu prinsi. Multu materialu s'a castigatu. Trupele romane au contribuitu la acésta victoria cu mare bravura."

Acestu telegramu imbucuratoriu, caruia trebuie se-i damu deplinu crediamentu fiindu-ca vine d'intr'o parte fórte bine informata, nu specifica actiunea trupeloru romane, cari au cooperatu la luarea Nicopolei, dér' nici nu ne lasa in indoiéĺa despre aceea, ca trupe romane au cooperatu in adeveru si ca s'au luptatu cu bravura.

Supositiunile nóstre 'si au capatatu adeverirea faptica. Divisiunea generariului Manu, care se aflá la Turnu-Magurele, a fostu in focu si a cooperatu cu russii contr'a Nicopolei. De care parte a venitu ataculu romaniloru? De catra Dunare, séu ca trupele romane au luptatu alaturi cu russii pe pamentu bulgaru?

Spre a poté respunde la intrebarea acést'a cu siguritate, amu trebui se scimu, ca óre trecutau trupele generariului Manu Dunarea inainte de 15 Iuliu séu nu? Astadi potemu érasi numai se supposamu. Se esaminamu puçinu tóte possibilitatile.

S'a potutu cá divisiunea generariului Manu se tréca Dunarea pe unulu din cele doua poduri, cari le au aruncatu russii peste Dunare, pe celu dela Sistovu séu pe celu care se dice, ca s'a construitu in departare de doua chilometre dela Turnu-Magurele. In casulu acest'a trupele romane ar' fi trebuitu se lupte alaturi cu ostirile russe, cari au ocupatu inaltimele din dosulu Nicopolei si au luatu cu asaltu satulu vecinu Sunovitza.

Mai probabilu inse este ca romanii au intratu in actiune in nóptea de Domineca spre Luni trecundu Dunarea pe plute si barci pe la Islaz póte, séu pe la altu punctu si atacandu pe turci in cóста, fiindu totu-d'odata sustienuta acést'a miscare de catra foculu baterieloru romane din Turnu-Magurele.

Ori cumu ar' fi inse, noua ne ajunge pentru astadi a sci ca romanii au contribuitu la luarea Nicopolei si ca din nou au datu dovéda, ca romanulu este bravu si vitézu.

Potemu gratulá generariului Manu si statului seu majoru la succesulu acest'a frumosu. Inceputulu a fostu bunu, dé Ddieu totu asia si mai departe.

In curundu vomu audi ca si trupele centrale romane de sub comand'a principelui Carolu voru fi trecutu Dunarea din susu de Calafatu si voru inaintá spre Vidinu. Aici in dosulu acestei fortaretie se voru intalni cu totii.

Atunci candu voru fi sparte tóte aceste cuiburi ale vulturului pradalnicu din Balcanuri, atunci si numai atunci va fi Romani'a asigurata in libertatea si desvoltarea ei pacinica.

Bulgari'a si Bulgarii.

De si noi in anulu trecutu ne mai ocuparamu cu tierile locuite de slavii meridionali, éra in anulu acesta cu imperiulu turcescu preste totu; dupace inse in lun'a trecuta teatrulu bellicu se stramutá in Bulgari'a propriu disa; dupace sórtea Bulgariei a trasu atentiunea Europei in gradu eminente; dupace chiaru destinele Romaniei au fostu odinióra legate strinsu cu ale Bulgariei, — acésta tiéra ar merit'a unu studiu speciale cu atatu mai vertosu, cu catu e mai pucinu cunoscuta si cu catu se afla intrens'a mai multe analogii cu a nóstra.

Bulgari'a proprie numita asia, e marginita spre miédia-nópte de Dunare, spre miédia-di de Rumeli'a si Macedoni'a, spre resaritu de Marea négra, spre apusu de Serbi'a. Configuratiunea ei presenta unu planu inclinatu dela muntii Balcani spre Dunare. Asia déra noi cuprinseramu aici sub nume de Bulgari'a, si provinciór'a Dobrogea. Acelu teritoriu intregu se intinde pe 1350 mil. patrate, si asia nu este multu mai mare decatu Munteni'a (Valachi'a), séu camu asia de mare catu ar fi Transilvani'a cu Banatulu si cu comitatele locuite de romani in Ungari'a. Déra nationalitatea genetica bulgarésca nu se termina aci. Eialetulu (pasialiculu) celu mare alu Nissei inca este locuitu mai preste totu de bulgari — si asia numiti serbi. Cu acestu eialetu Bulgari'a are unu arealu de 1840 mil. □. Numerulu exactu alu locuitoriloru nu e cunoscutu; causele acestei nesciintie le aratamu altadata. Atata e sciutu, ca maioritatea departe preponderante e slava, si dupa religiune gr. orientala. Turci proprii, adeca otomani, suntu abia 400 de mii; toti ceilalti mahomedani din Bulgari'a intrégа pana la 1 mil. suntu slavi nu numai de origine, ci si de limba, precumu suntu buna-óra romanii calviniti din comitatulu Hunedórei. Acést'a e ból'a bóleloru Bulgariei, cá si a Bosniei, ból'a de renegati. Bulgari suntu multi si in Macedoni'a si Rumeli'a. Literatii bulgariloru punu numerulu totale alu natiunei loru, — se intielege, fora serbi — preste cinci (5) milióne. Din acestu numeru inse in Bulgari'a propria nu potu se fia mai multi cá $3^1/_2$ milióne.

Turcii au impartitu Bulgari'a, cá si alte provincii sub-jugate, in cialete si live asia, cá precatu se póte, populatiunile se fia catu mai tare amestecate dupa limbi si religiuni, pentru cá in veci se nu se póta apropia si intielege unele cu altele. Ori-unde au simtitu ca ar' póte urma vre-o intielegere intre locuitorii mai homogeni, 'iau amestecatu si incurcatu prin colonisti adusi de airea. Au lucratu si ei dupa cunoscut'a maxima machiavellistica, fora cá se fia auditu macaru de numele lui Machiavelli, ca-ci Divide et impera „este multu mai vechiu si decatu Rom'a. Turcii n'au suferitu pe popóra cá se aiba vreunu centru de activitate; de aceea ei au schimbatu si in Bulgari'a capital'a dela Têrnov'a la Sofi'a, de acolo érasi la Ternov'a, mai tardiu la Rusciucu etc., adeca cumu se facea si la noi cu Alb'a-Iuli'a, Clusiu, Sabiiu, Fagarasiu. Candu vedea, ca bulgarii se prea multiescu la cate unu orasiu, ii stramutá, séu dá focu la locuintie, pentru cá se incépa d'a capo."

Pe nici-unu terrenu bulgarii nu au suferitu rele asia mari de ale tiraniei, çá pe terrenulu religiosu. De una parte fruntasii natiunei au trecutu la Islam, éra massele poporului au fostu date pe manile clerului grecescu, curatu asia, precumu au fostu dati romanii din Banatu si din diecesea Aradului la discretiunea serbiloru. Midiulocu minunatu de a invrasmasi pe unu poporu cu altulu si a le paralisa unele prin altele. Precumu in Banatu tóte veniturile mai grase eclesiastice curgea in pungile serbiloru, intocma la bulgari mai tóte scaunele archieresci, egumenii, protopopiate etc. se dá calugariloru grecesci, cari apoi mai impartia si cu pasialii turcesci. In fine dupa suferintie fora nume si mai alesu dupace bulgarii isi preparara vreo 2—3 mii de individi pe la scóle straine, ajutati de ambasadorulu Russiei, pana la 1870 si de alu Franciei, scapara abia numai de 6 ani incóce de subjugulu grecescu, si dupa mari sacrificie de bani castigara dreptulu de a'si avé cleru nationale cu unu exarchu in frunte, a carui reseidintia se fia Têrnov'a. Bucuri'a bulgariloru simtita pentru acelu resultatu se póte asemená numai cu a romaniloru banatieni, pre candu acestia scapasera de sub Carlovitiu. Bulgarii representati prin unu congresu eclesiasticu amestecatu isi alesera de exarchu alu basericei bulgare pe metropolitulu Antimu; indata apoi se apucara de organisari eclesiastice si scolastice. Déra nu trecura doi ani, pre candu in Constantinopole se inventara certe de competentia intre exarchulu bulgarescu si patriarchulu grecescu. Din aceleasi dile incependu, curgea mereu denuntiarile cele mai negre la Constantinopole contra exarchului si a clerului intregu. Dupa denuntiari ministeriulu cerea informatiuni secrete dela pasi'a din locu. Celu din Têrnov'a la inceputu scriá adeverulu demintindu pe denuntianti. Déra intr'o di ii vene unu nasu lungu dela Constantinopole, pe care stá scrisu: „Prostu hebeuce esci tu! Nu pricepi? Altu-ceva asteptamu noi de la tine." Pasi'a pricepù. De atunci exarchulu, archiereii si toti literatii bulgariloru fusera pusi sub vighiare politienésca. Intr'aceea pasialii se schimbara si venira altii mai tatariti. S'a schimbatu de repetite-ori si ministeriulu. Pana atunci bulgarii isi deschisera dela 1857 incóce successive mai multe scóle bunicele, cumu si in acelasiu timpu vreo 5—6 foi periodice si una societate literaria pentru cultur'a limbei si a poporului. Acelu progressu fórte modestu nu póte se placa turciloru. In catu pentru scóle, ministeriulu a poruncitu a se lua la revisiune strinsa cartile scolastice bulgaresci; urmarea fu, ca s'au opritu cateva din acelea sub pedépsa de temnitia séu exilu. Foile periodice bulgaresci trebuea se 'si mesure fórte bine cuventele, pentru cá redactorii loru se nu ajunga cu férale de gûtu si de pitióre. Cu societatea literaria bulgarii o ducea totu asia de reu. Toti membrii ei fusera pusi sub privighiare politiana. In urma pasialii nu se indestulara nici cu atata, ci pretinsera dela exarchulu Antimu, ca séu elu, séu unulu din mitropoliti se se inpuna societatii de presiedente, apoi se ia asupra-si respunderea personale pentru tienut'a si fidelitatea tuturoru membriloru catra turci. Membrii societatiei avura atata fortia de spiritu, ca dupace fusera insciintiati pe sub mana immediatu dela Constantinopole despre planulu guberniului, nu mai alesera pe nici unu archiereu de presiedente. De atunci societatea nu mai avù di buna cu turcii. Din acelu timpu diarieloru turcesci cu „Vachit" in frunte li se dete parol'a secreta, cá se incépa a denunt'a barbatesce tendentiele Bulgariloru, se infrunte chiaru si pe ministeriu, ca de ce nu ia mesuri aspre contra loru. Ministeriulu dicundu ca voiesce se satisfaca „opiniunea publica", a si luatu cateva mesuri tiranice asupra loru. Déra partit'a „junei Turcii" nu se indestulá cu atatu, ci in a. 1876 declará cu tóta solemnitatea, séu déca vreti, cu obrasnicia turcésca, ca ei in tierile luate de parintii loru cu sabi'a, nu potu suferi alte limbi si literature, decatu numai pe cea turcésca. Ei permitu infiintiare de scóle din pungile ghiau-

riloru, déra acelea se fia scóle turcesci. Urmarea fu cea vediuta in a. tr. 1876, ca turcii detera focu la multime de scóle bulgaresci, éra pe cativa professori ii spendiurara.

Intr'acestea exarchulu Antimu avea mare necessitate, cá se tiena unu congressu eclesiasticu; déra ministrulu ilu infruntà dicundu-i, ca nu e timpulu de a tiené congresse si alte secaturi de acestea; si fiindu ca exarchulu Antimu tiené tare la planulu seu, marele viziru 'lu amenintià cu destituire. In aceiasi ani bulgarii si mai alesu junimea incepusera a serba la Têrnov'a in fia-care anu aniversari'a emanciparei loru eclesiastice si literarie, cu care ocasiune oratorii se provocá la hatisierifulu de Gülhané din 1839 si la Hathumaium imperatescu din 1857. Turcii nu poté se sufere acea serbatóre si dicea ca li se amerintia dreptulu istoricu. Asia ei midiulocira la ministeriu oprirea ei totala, ceea ce s'a si intemplatu in anulu trecutu in 24 ale lunei Muharrem, inse asia, ca exarchului i se inpuse cu mare obrasnicia respunderea personale pentru ori-ce ar' face junimea bulgara, si se demandà, cá mai multi de 10 insi se nu cutedie a se aduná la unu locu, éra exarchulu in locu de a fi lasatu in scaunulu seu la Têrnov'a, fu obligatu a siedé in Constantinopole sub stricta privighiare, pana ce in Aprile a. c. fu destituitu, éra sinodului bulgarescu i se poruncí cá se aléga altu exarchu din trei cândidati, si asia in 22 Aprile st. v. fu alesu archiereulu I o s i f u dela Lofti, pe care inse astadi nu vrea se-lu cunósca nici poporulu bulgaru, nici imperatulu Russiei, ci astepta pe A n t i m u, déca cumva nu ilu voru spendiura turcii, precumu au spendiuratu sultanulu Mahmudu la 1821 in dio'a de pasci pe patriarchulu si pe mitropolitii greciloru si apoi iau aruncatu in mare. *)

Poporulu bulgaru, de si din nefericirea sa fórte ignorantu, este din cele mai laborióse dóra intre tóte popórale Europei, si totusi candu treci prin satele loru, ti s'ar' parea ca ar' fi comune parte mare locuite numai de cersietori. Locuintie facute cumu se cade suntu cá de raritate. Averea loru consiste mai multu in cerealii ascunse prin gropi, in vite tienute prin locuri dosite, in banisiori ingropati pe la chiautorile casei, séu Ddieu mai scie pe unde. Avere comuna poté se aiba numai la baserici, care mai tóte suntu facute in pamentu. In acelea isi mai scutea ei cate ceva avutia comuna. Dela unu timpu incóce turcii aflara prin denuntianti, ca bulgarii au inceputu a-si aduná fonduri eclesiastice si sco'astice. De aici urmara nevoi mari preste densii. Guberniulu adeca pretinse cu mare insistentia, ca bulgarii se arate pe facia ori-ce fonduri voru fi avendu, si sub pretestu, ca acelea se administra reu si se fura din ele, demandá cá se se dé in administratiunea statului; in adeveru inse guberniulu avea fórte mare trebuintia de fondurile acelea. Bulgarii cautá si ei preteste diverse, cá se nu le dé din mana si se codea mereu. In fine li se spuse curatu, ca turcii nu potu se sufere fonduri in manile bulgariloru, antaiu pentru ca ei au facutu din venituri plati la popi si la docenti, cari si-au terminatu invetiaturile in Russi'a, in Romani'a, la Belgradu, la Carlovitiu, la Prag'a etc., adeca totu pe la locuri periculóse pentru turui; a doua ca insasi legea mahomedana opresce unu lucru cá acesta periculosu, din causa ca déca ghiaurii voru avea bani multi, potu se faca rebelliuni si se cerce a scutura jugulu turcescu. Déra fiindu-ca turcii de cativa ani incóce au mai inceputu a se gená de diplomatia si de opiniunea Europei civilisate, au aflatu una cale de midiulocu, poruncindu Capiloru diecesani, cá se presente in fiacare anu cathalóge de preoti, de institutori, chiaru si de studenti, cá guberniulu se-i cunósca pe toti si se védia nu cumva subventiunile se dau si la individi periculosi, inimici ai turciloru. Sub acésta conditiune ministeriulu promisse clerului bulgarescu, ca-i va midiulocí si din thesaurulu statului subventiuni anuali dela 20 pana la 30 mii lire turcesci in auru. Una parte din preotime se bucurá fórte de acelea promissiuni si stá se sarute papuculu pasialiloru; déra acea parte a bulgariloru, care vediuse tieri straine si invetiase carte mai multa, mustrà aspru pe acei preoti si calugari, aretandu-le curs'a rea in care au se cada ei si poporulu, servilismulu si umilirea de sclavi, lacomi'a miserabila, candu totusi ori-care popa inca pe atatu de simplu, ar' poté se védia si se cunósca atata, ca pentru miserabile de cate 5—6 lire se baga slugi la turci, isi vendu loru darulu, producu pisma si ura in cleru, cadu la poporu in prepusu, ca pentru bani s'au facutu spionii turciloru, din care causa au se-si pérdia tóta védi'a la poporu, care va dice in viitoriu: Trageti „léfa" dela turci, prin urmare este de prisosu cá se ve mai dé si poporulu, care nici odata nu v'au lasatu se periti de fóme.

La discussiuni de acestea se mai adausera si alte destulu de seriόse. S'au aflatu adeca unii episcopi greciti si dedati din tineretiele loru la supunere órba catra clerulu superioru grecescu. Acestia nu pricepea, séu nu voiá se pricépa, cumu se póta fi ei sufragani la unu exarchu de nationalitate bulgarésca. Turcii aflandu de acea discordia a episcopiloru, au sciutu a se folosí de ea, irritandu si mai multu pe unii contra celorlalti. Unu episcopu uitandu cu totulu de a sa demnitate, nu se rusinà a denuntia si elu pe exarchu si alu innegri la Constantinopole cumu sciuse mai tare.

In acea stare á lucruriloru nu se póte mira nimeni, ca revolutiunea bulgarésca din anulu trecutu facù celu mai trîstu fiasco. Déra nici astadata Nemesis nu a dormitu. Candu se aruncara turcii asupra bulgariloru, n'au alesu de locu intre popi si episcopi nationali si intre denuntianti servili, ci 'iau spoliatu si macelatu pe care cumu l'au apucatu. Generalulu Ignatieff pre catu stetese cá ambasadoru la Constantinopole, informatu bine despre tóte acelea miserii si rusini bulgaresci, reportase cu deameruntulu la St. Petersburg. Urmarea fu, ca in momentele de facia auctoritatile turcesci infrunta aspru pe clerulu bulgarescu asia, in catu pentru misieliile catoruva sufere toti. Nu e indoiéla, ca russii voru invetia pe clerulu bulgarescu a se mai baga slugi la turci pentru Mamona.

*) A se vedé diariulu grecescu „Vizantida", cele bulgaresci si „Biseric'a orthod. rom."

Resbelulu.

Cetatea Nicopoli s'a predatu. R u s c i u c u l u este din tóte partile blocatu de armat'a russa, care prepara cu energia assediulu acestei fortareti mari. Eca cele mai importante doua sciri ce ne venira de pre campulu de lupta. Abdul Kerim pasi'a se afla in mare strimtóre cu planulu seu ascunsu. Trebuie ca l'a camu inmuiatu pucinu prim'a imbraciosiare moscovita, ca-ci astadi striga organele turcesci din Constantinopolu in gur'a mare, ca elu (Abdul Kerim) n'a avutu nici odata intentiunea d'a aperá lini'a Dunarii. Numai in muntii Balcanului, unde va binevoi a se retrage generalissimulu turcu cu pasii si basi-buzucii cati ia mai remasu spre dispositiune, a avutu densulu de gandu a se oppune cu seriositate armateloru russe. In curundu ne vomu poté convinge si despre marea resistintia ce crede ca va fi in stare se faca Abdul Kerim in Balcani, in Bulgari'a vedemu ca dupa insusi marturisirea lui nu-o póte scóte la cale.

Din Giurgiu se anuncia ca acolo au sositu tunuri noua de assediu, ca totu-d'odata sosira in diminéti'a din 15 l. c. doue ambulantie, unu semnu, ca actiunea contra Rusciucului e fórte seriósa. In curundu va cadé si acést'a fortarétia in manile russiloru. Tóte fortaretiele dela Dunare voru trebui se cada incatu timpu va succede ale incungiurá atacandule in dosu din partea de catra Balcani. Partea acést'a este dominatórie de platoulu dela Dunare. Terrenulu se ridica incependu dela tiermulu dunareanu treptatu pana in inaltimile Balcanului. Déca dér' ataculu principalu va urmá cá si la Nicopoli din partea de catra Balcani, elu trebuie se se finésca cu caderea fortaretiei, care atunci vine bombardata de susu in josu si nu mai póte resiste cu nici unu chipu. Dér' nu numai Rusciuculu póte se se astepte la o sórte asemenea cu a Nicopolei. Si Vidinulu va trebui se cada catu mai curundu totu din aceste cause in manile romaniloru. Nimicu nu le mai póte ajutá turciloru, fortaretiele voru cadé una dupa alt'a si Bulgari'a va incetá cu deseversire a mai fi unu pasialicu turcescu.

Armat'a lui Achmed-Eyub-pasi'a a parasitu tóte positiunile ce le ocupá intre Biel'a si Terstenik, facandu o miscare retrograda spre lini'a de Lomu. Nu a avutu locu nici o lupta. Se vede, ca acést'a miscare a fostu facuta din caus'a fricei, ce-o aveau turcii, cá nu cumva se li se taie lini'a de retragere de catra russi, a caror'a colóne trecusera deja riulu Iantr'a. Scirea acést'a, care se adeveresce pe deplinu, este unu nou documentu pentru prea intieleapt'a conducere a Serdar-Ecremului din Siuml'a. Ori ca acea miscare fù inceputulu esecutarii planului secretu de actiune retrograda spre Balcani? — Unu correspondinte a diuariului „L'Orient" da urmatórele detaiuri despre punctele ocupate de armat'a russa: 1. In valea, care se incepe dela Iantra — tiermulu dreptu — si se estinde pana la Obiternicu si Batiu, sunt vre-o 60,000 ómeni. 2. 30,000 ómeni, formandu arip'a dreapta a corpului dirigiatu contra Rusciucului, campéza pe platoulu dela Carincia. 3. 50,000 ómeni ocupa locurile, incepandu dela Tirnov'a pana la Plevn'a. 4. 35,000 ómeni sunt prin pregiurulu Sistovului, de unde voru merge spre Nicopoli. Unu nou corpu se astépta se tréca Dunarea pe la Sistovu si atunci voru avé combatantii russi de tóte armele unu efectivu de 210,000 ómeni. —

Scirile cele mai noua constata ca r u s s i i a u t r e c u t u p r e s t e B a l c a n u in 13 l. c. si ca generalulu Gurco a ocupatu in 12 l. c. Khiankisulu. Turcii insu-si marturisescu ca 18 bataliuni russe au trecutu condusi fiindu de bulgari Balcanulu la passulu dela Sipc'a.

Reproducemu mai la vale o corespondintia a diariului "Press'a" in estrasu, apoi o scrisóre a unui soldatu romanu dela Cetate dupa "L'Orient", ambele contienendu amenunte de pe campulu de resbelu:

„S i s t o v u, 28 Iuniu (10 Iuliu) 1877. Pare ca trecerea russiloru dela Zimnicea la Sistovu s'a curmatu; celu puçinu pentru astadi este intrerupta. Pana acumu au trecutu camu la 140 de mii soldati cu o fórte mare cantitate de munitiuni de resbelu, de artileria si provisiuni. Facu camu la 4 corpuri, cari s'au impartitu in trei armate. Un'a are de obiectivu Rusciuculu, alt'a, comandata de Czarevici, pentru Balcani; si unu corpu mai micu pentru Nicopoli.

Fortiele russesci sunt cu multu mai numeróse, decatu cele turcesci, asia ca russii sunt in stare a lasá numeróse corpuri de observatiune in Bulgari'a, si intre acestea se incerce de a merge inainte, spre a dictá pacea la Adrianopoli.

Eu m'amu convinsu, ca nu voiu poté urmá operatiunile armatei russe in Bulgari'a, dupa cumu amu facutu in Romani'a, mergundu rapede dela unu punctu la altulu cu birj'a. Turcii au luatu cu densii tóte trasurile, asiá ca nu'i cu potintia se gasesci un'a cu chirie. Sunt aci functionari, cari ar' plati nu sciu ce, spre a avea o trasura la dispositiune, — dér' nu gasescu. Va trebuí dér' se cumperu o trasura cu doi séu trei cai si totu ce trebuie; inse urmédia se gasescu unu tovarasiu. Aveamu de gandu se me ducu in Romani'a mica, cá se observu armat'a romana mai cu séma la trecerea Dunarei; inse fiindu-ca tovarasiulu meu voiesce numai decatu se urmedie armat'a russa, nu credu ca'mi voiu schimbá directiunea. Si apoi trecerea romaniloru, dupa cumu se dice, va avea locu pe tiermulu serbu. Cartierulu generalu russu eri se gasea la Tiariti'a séu Tiareviti'a, la 1 óra si jumetate departare de Sistovu, unde amu fostu si eu pe la amiadi. Acumu s'a stramutatu in unu locu mai vechiu la Tirnov'a; imperatulu inse a remasu la Zimnicea.

Astadi s'au adusu la Sistovu multi prisonieri basibuzuci, cari impleau drumulu dela Sistovu la Tirnov'a. Probabilu, ca nu se asteptau la acésta rapede si negandita inaintare a russiloru si voru fi fostu surprinsi. Acumu drumulu va fi siguru; mai inainte inse se dice ca erá periculosu. M'amu dusu insu'mi se vedu prisonierii basi-buzuci. Intr'o odaia vecina erau hanime, o betrana, o tenera si doue copile. Nici odata nu s'ar' fi disu, ca betran'a si cea mai mare ar' fi ganditu macaru se puna foculu nu sciu unde. Cea mai tenera avea cá la 13 ani; erá imbracata cu o simpla haina de pandia alba, care erá lipita astufeliu pe corpu, incatu ii aratá formele cele frumóse. Cautá se'si ascunda fati'a cu unu feliu de mantela. Candu ne-au vediutu, s'au inspaimentatu óre cumu. „Korcma, korc, da nu te teme, ii diseiu, si cá se o linistescu, amu inceputu se desmierdu o copila, care siedea josu pe pamentu, sor'a ei, se vedé. — Ciogiuc? E baiatu? ii disei. — Ioch. Ciogiuc Keuz, nu'i baiatu, respunse. E fata, Khasta. Atunci amu scosu din busunaru o rubla si amu datu copilitiei. — Allah bereket versin! Dumnedieu se ve multiumésca, adause frumós'a fata! Eramu bogati si astadi suntemu seraci, fórte seraci! — Cine scie cati nefericiti sunt redusi astadi la asta stare! Unu feliu de gróza a coprinsu pe turci, dupa cumu odinióra au fostu ingroziti populii acestei tieri in timpulu invasiunei barbariloru. — Ei fugu, fugu din orasie si din sate, la opropierea russiloru.

Objectivulu principale alu russiloru, punctulu ce voru se ocupe cá se'si asigure spatele, ar' fi Rusciuculu. Acestu orasiu a arsu si s'a desfiintiatu in mare parte. Ce va mai fi candu russii voru asiedia vr'o cateva formidabile baterii pe tiermulu stangu peste acelea ce pana acumu au fulgeratu pe inimicu? Póte ca'lu voru assediá 70,000 la 80,000 soldati, ce voru vení dela Sistovu.

Asta diminétia principele Cerkasky a luatu in stapanire guvernulu Bulgariei in numele imperatului seu. Elu este destinatu cá guvernatoru generalu. Amu vediutu ací pe mai multi destinsi patrioti bulgari, cunoscuti la Bucuresci: pe Tzeaukov, Ballabanov, Zenovitz, Papamihailov, Stancioglu si altii. Principele va avea resiedinti'a s'a deocamdata la vechiulu konak alu caimacamului dela Sistovu. Z,"

C e t a t e a 28 Iuniu st. v. . . . „La noi se vorbesce ca vomu trece Dunarea; soldatii repeta cuventele „Vomu trece Dunarea“, cu-o bucuria nespusa. Toti suntu siguri ca vomu fi victoriosi si ca Vidinulu, prim'a fortarétia turcésca, va cadé in curendu in manile nóstre.

„Ar trebui se vedi cu ce usiurintia invétia soldatii nostri esercitiulu, care 'lu avemu de doua ori pe di; ai remané uimitu, vediendu catu de multu au inaintatu in instructiune corpurile si mai cu séma dorobantii, si ce grigia mare pórta ei de munitiunile loru. Nutrimentulu, cumu ti am fostu scrisu, e camu reu, inse vedu cu satisfactiune ca s'au luatu mesuri stricte, pentru cá se fia de calitate mai buna.

„Turcii tragu necontenitu asupra sentineleloru nóstre candu se schimba gard'a, inse, din norocire nu s'a intemplatu nici unu accidentu regretabilu, pentru ca suntemu scutiti prin parapeturi. Totu ce dorimu este, cá d. ministru de resbelu se inlocuiésca catu mai curundu caciulile armatei territoriale (dorobanti) prin chipiuri, care suntu mai recoróse, ca-ci 'ti marturisescu ca la caldurile aceste mari soldatii sufere de durere de capu. . .“

Brasiovu. (C e s t i u n e a p o p o r u l u i r o m a n e s c u d i n T r a n s i l v a n i 'a i n d i e t 'a U n g a r i e i.) Este sciutu, ca mai deunadi in diet'a Ungariei s'a desbatutu d e n o u cestiunea orientale si evenimentele bellice, cu acelu escessu de passiuni, cu acea ura si inversiunare usitata in Ungari'a cá nicairi. Au fostu fórte puçini acei barbati seriosi, cari se-si fia potutu infrena urile loru si a-si cumpaní cuventele. Erá lucru naturale, cá cu acea ocasiune Transilvani'a, „Cenusioti'a“ monarchiei, si poporulu romanescu, obiectulu urei generale, se nu-si capete érasi portiunea sa. Unu turculetiu cá faimosulu agitatoriu br. Orbán Balázs, unu renegatu fanaticu cá Irányi s. a. s'ar' fi bolnavitu déca nu i-ar' fi lasatu presiedentele cá se se inbale asupra romaniloru. In fine in siedinti'a din 30 Iuniu reusí abia si unu deputatu de nationalitate romana, demnulu advocatu dn. Parteniu C o s m a, cá se i se dea cuventulu spre a infrunta multimea calumniiloru desfrenate, care se arunca asupra natiunei nóstre mai alesu in press'a din Ungari'a si Transilvani'a si preste totu in press'a dualistica. Ce vi se pare inse, ca din cate diarie unguresci citimu noi, acea apología frumósa si meduvósa a dlui Cosma nu aflà cu cale nici una se o reproduca intocma, ci abia unele o atinsera in cateva linii, din care nu aveai ce se alegi. Este adeca si acésta una din armele perfidiei, ca diariele cele mai mari, care esu sér'a si demanéti'a, adeca camu de cate 600 de ori pe anu, dispunu prin urmare de spatiu fórte multu, se ferescu a publica a d e v e r u r i, prin care partitele loru s'ar' simtí infruntate si rusínate. „Todschweigen“ dicu nemtii, adeca a omorí adeverulu prin tacere. Noi aflaramu discursulu dlui Cosma numai in „Siebenb. Tagblatt“, de unde se pare ca trecù si in altele. Elu este de valóre durabile, de aceea si reprodusu mai tardioru, va fi binevenitu lectoriloru nostrii.

— D e s p r e s e c u r i t a t e a c a l e t o r i e i i n R o m a n i 'a, ne intréba multi din diverse tienuturi ale Transilvaniei, cá se spunemu ceea ce scimu. Nimicu mai usioru decatu acésta. Diligenti'a cu post'a merge si vine regulatu pe fiacare di. Avemu ocasiune se intrebamu sute de caletori. Se'ti fia pasportulu in regula, se nu'ti bagi lingur'a unde nu'ti ferbe ól'a, adeca se nu te vîri in castre, pe unde nu e permisu, ci se'ti vedi de afacerile tale, se nu injuri pe romani cá corespondentii unguresci, ca nu sufere; de aci incolo poti ambla cu flori in pelaria. Despre dn. Victoru Maurer (fostu jude alu comit. Albei sup.) sunt tóte minciuni cate s'au publicatu in diariele maghiare, ca ar' fi suferitu persecutiuni si exilare din Romani'a. Dsa petrece aici in Brasiovu; lauda frumós'a primire ce avù pe la cunoscutii si amicii sei si ai repausatului seu parinte atatu in Ploiesci catu si in Bucuresci. A siediutu in Romani'a catu 'ia placutu, s'a primblatu pe unde a voitu, s'a intorsu acasa candu au aflatu cu cale. Intrebe'lu ori-sicine. De altumentrea noi am vorbitu cu destui comercianti, carii au fostu in afacerile loru, anume pe la terguri de tiéra, pana pe la Caracalu, Brail'a, Galati si s'au intorsu fora nici unu pericolu.

Déra corespondentii straini spunu alte minuni. Nu toti; sunt si ómeni de omenia, carii scriu numai adeverulu. Intr'acea cu armat'a russésca au trecutu numai vre-o 15 corespondenti. Aceia sunt siliti a marturisi, ca officiarii russi se pórta cu ei „charmant“, mananca si beu impreuna. Ceea ce nu le place corespondentiloru este, ca acei officiari de cate ori sunt intrebati despre afaceri bellice din presentu, ridu si tacu. Lucru celu mai firescu din lume. Alti vre-o 35 de corespondenti europeni inca nu s'au miscatu din Bucuresci. Le mai place la umbra in gradinele publice ale capitalei si sér'a la music'a dela „gradin'a Rasca“, decatu in arsiti'a sórelui Bulgariei si in muscaturile milliónelor de tientiari dela Dunare; se pare inse ca la multi le si pute tare pulberea de pusca. Acesti ómeni cheltuescu in capitala de te sparii. Anglii, francesi, americani, belgiani cu diurne mari de cate 3—4 napoleoni pe di, rivâlisedia cu officiarii cei mai bogati, esiti din familii de positiune inalta. Apoi pretindu cá se scia din Bucuresci totu ce se intempla astadi intre Dunare si Balcani. Este fórte greu a cunósce starea lucruriloru, candu esci acolo pe locu, cu atatu mai puçinu o vei afla dela umbra. Cu tóte acestea ei scriu si telegrafedia pe gâcite, pe nimerite, apa cu focu la unu locu, ametîndu capetele ómeniloru, éra diariele de a dou'a si a trei'a mana inca le iau tóte de bani buni, fora a observa cumu se pacalescu pe sine si pe publicu prin contradiceri si demintiri necurmate.

Se stamu pe langa unele afaceri de ale nóstre, coltiurate si cornurate. Mai deunadi se tienù in Sabiiu a d u n a r e a p o m p i e r i l o r u v o l u n t a r i din diverse cetati. Scopulu pronuntiatu erá distractiunea; celu reservatu: reconciliarea s a s i l o r u c u m a g h i a r i i. Au mancatu, beutu si toastatu impreuna, cumu se dice pe la noi, more patrio; déra judecandu dupa revelatiunile diarieloru maghiare, scopulu din urma nu s'au ajunsu de locu. Complimente façiarie cate vrei, déra de amicitia sincera nici vorba. Cine nu crede, se citésca despre acelu patricianu sasu, care scrisese de timpuriu comitetului de óspeti, cá nu cumuva se'i puna in quartiru vre-unu maghiaru, ca-ci elu nu vrea se stea cu nici-unulu sub acelasiu acoperementu. („Kelet.“) Pe dn. dr. Lindner ilu costase sudori, voindu se evite inca si alte scandale. Cine vrea se cunósca in acésta materia si mai multe, se citésca in „Haladás“ din 30 Iuniu balacariile aruncate pe poporulu si pe numele sasescu. In acestu punctu ajunsera si bietii sasi pe trépt'a romaniloru. Óre ce dice nemuritoriulu Dante despre cei cadiuti din inaltime, ajunsi apoi obiectu de compatimire? Ceriule, cumu se resbuna Maiu 1848, Novembre 1865 si intregu 1866!

— In vér'a acésta se tienu érasi multe adunari generali ale diverseloru sociatati si reuniuni, scientifice, pedagogice, agronomice s. a. s. a. Siebenb. Verein für Landeskunde“ inca 'si va tienea preste puçinu pe a sa, si promite a fi destulu de interessanta.

— La intrebarile ce ni se facura din vre-o doue parti in caus'a adunarei generale a „Assoçiatiunei transilvane“, nu scimu se respundemu nici noi mai multu decatu ar' sci ori-care altu membru, ca adeca aceea va fi cá tóte celelalte 16, seriósa, demna de trecutulu celu frumosu alu ei, condusa cu tactu si intieleptiune, scutita de polilogii. Programulu inca nu i l'amu vediutu; se scie inse atata, ca voru fi alegeri noue pe urmatorii trei ani, care totu-deuna detera grija multa. Se voru infiintia cele trei sectiuni pe temeiulu decisiuniloru din alti ani, stabilindu-se regulamentulu loru s. a.

Pentru acei ddni literati, carii se voru fi preparatu cu disertatiuni, nu va fi de prisosu a observa, ca conformu mesurei luate in primele adunari generali, sunt tienuti a le presenta mai antaiu la presidiu celu puçinu cu 48 de óre inainte de a fi citite in adunare.

Dela comand'a militaria c. r. din Sabiiu primimu comunicatulu urmatoriu:

„S a b i i u, 14 Iuliu 1877.

Cesareo-regesculu ministeriu imperialu de resbelu a ordonatu prin rescriptu dd-o 28 Iuniu a. c. Despart. 6, nr. 1987, cá la s c ó l e l e c. r. d e c a d e t i se se incépa instructiunea in anulu scolariu 1877/8 inca din 15 Septembre. Petitiunile pentru primirea in scólele c. r. de cadeti voru avé prin urmare se fia inaintate pana multu in 10 Augustu a. c. de-a dreptulu la comand'a militaria c. r.

Esamenele de priimire in scól'a de cadeti din Sabiiu voru avé locu dela 3 pana ja 7 Septembre a. c. pentru aceea au a se presenta toti aspirantii din alte locuri in diu'a de 2 Septembre a. c. in Sabiiu la comand'a c. r. a scólei de cadeti. R i n g e l s h e i m m. p.“

Brasiovu, in 18 Iuliu 1877.

Tóte causele mai momentóse in intrulu monarchiei nóstre s'au amanatu parte pana la tómna, parte pana la alte tempuri mai fericite. Asiá s'a amanatu caus'a impacatiunei dualistice, a incheiarei conventiunei vamali si comerciali cu Germani'a, a incheiarei noului imprumutu unguresçu, si in fine s'a aflatu cu cale a se amaná si faimósa causa a mobilisarei honvediloru si pornirei loru catra confiniele sudice. Prin urmare in acestu tempu de ferie generali, candu pausédia aprópe tóte apparatele masiinariei de statu, afara de celu de resbelu, ne vomu ocupá in revista de cause de alta natura, inse nu mai puçinu importante.

— Cetimu in foile maghiare, ca dlu Tisza are de cugetu se propuna Domnitoriului pe contele Iuliu Szapáry de ministru de comerciu. Dela repasirea baronului L. Simonyi, care a trecutu in castrele opositiunei, acestu postu a fostu si este inca vacantu.

— Fostulu consulu generale la Bucuresci si actualu siefu de sectiune in ministeriulu de esterne din Vien'a, baronulu Calice va plecá in dilele aceste intr'o missiune separata la Londonu. Precandu inse foile austriace dicu, ca dlu Calice se duce numai se petréca pe soçi'a sa pana la Liverpool, pre atunci cele maghiare sustienu, ca cu alianti'a anglo-austro-maghiara nu e gluma.

— Cestiunea ocuparei Bosniei de catra trupele austriace se ventilédia de nou prin diurnale si de asta-data se dice, ca acést'a se va intemplá cu vointi'a toturoru poteriloru europene. Ungurii inse protestédia dicundu, ca acést'a nu se va poté intemplá fora invoirea Turciei; acést'a e numai dorinti'a camarilei din Vien'a, inse nu si a lui Andrásy, c a r e a r e g u s t u s e o c u p e R o m a n i 'a m i c a. — Óre pentru implinirea acestei pretiuse pofte a dlui Andrásy se vorbesce atat'a de mobilisarea honvediloru?

— Asecurarile foiloru maghiare despre esistinti'a unei aliantie intre Angli'a si Austro-Ungari'a, s'au deochiatu, pentru-ca o scire mai noua ne spune, cumu-ca dlu Disraeli, ministrulu-presiedinte anglesu, ar' fi aprópe se-si dè demissiunea chiaru din causa, ca nu-i succede a porní pe Austri'a in resbelu contra Russiei, deórace domnii din Vien'a au mare respectu de cei din Berolinu si cu deosebire de celu dela Varzin, care le dice, cá se se aiba minte si se nu amble dupa potcóve de cai morti in Orientu, se-si védia mai bine de necasurile de acasa.

— In Serbi'a domnesce mare agitatiune intre partite. Opositiunea a parasitu adunarea nationala. Guvernulu si maioritatea remase in adunare a acusatu apoi pe deputatii opositionali, cari 'au parasitu camer'a, ca ar' fi vetematu camer'a si pe guvernu in demnitatea si onórea loru si prin acésta acusa au mediulocitu, cá acei deputati din opositiune se nu mai póta fi alesi. — O deputatiune a opositiunei s'a dusu se se planga la principe, inse acest'a n'a primit'o. Nouele alegere au fostu publicate pe eri 17 Iuliu.

— In Franci'a s'au escatu dejá neintielegeri nu numai intre partitele monarchiste coalisate, ci si intre membrii guvernului. Bonapartistii, ajutati de ministrulu de interne Fourtou sunt aprópe securi, ca la tómna voru redicá pe tronulu Franciei pe Napoleonu IV., éra ministrulu Decazes si alti collegi ai sei combatu pe Fourtou in planulu seu de a ajutá pe bonapartisti. Se dice, ca Fourtou implinesce chiaru vointi'a lui Mac-Mahon.

Serbatórea scolariloru in Craiov'a.

Despre acést'a serbatóre amu primitu o corespondintia din Craiov'a, pe care o vomu publicá in numerulu venitoriu. D'ocamdata ne marginimu a redá dupa „Rom. lib.“ urmatórea scrisóre:

C r a i o v 'a, 29 Iuniu. — Craiov'a eri si adi avùramu serbatóre. Ieri serbatóre pentru sosirea in midiulocului nostru a Suveraniloru Romaniei, adi serbatóre dubla: Impartirea premiiloru si presenti'a Marieloru Loru la acésta solemnitate.

Primirea ce Craiov'a facù Dómnei Romaniloru fu superba, demna de august'a nóstra Suverana, demna de Craioveni! Totu ce capital'a Olteniei are mai elegantu si mai distinsu erá ieri la gara; mii de voci salutara sosirea pentru prim'a óra intre noi a M. Sale Dómnei, sute de buchete fura presentate Marieloru Loru. Dela gara, unde M. M. Loru fura salutate prin doua discursuri, plecara la biseric'a Madon'a-Dudu, asistara la serviciulu divinu, si apoi plecara la Simnicu, langa Craiov'a, unde este cartierulu M. S. Dómnei.

Adi, la orele 12, Mariile Loru asistara la impartirea premieloru studentiloru din liceu si din clasele primare. Cu surisulu angelicu si cu amabilitatea ce caracteriséza pe Suveran'a Romaniei, d-n'a Elisabet'a a incoronatu pe premianti.

Am fostu miscatu vediendu pe Dómn'a punendu corón'a pe fruntea unui copilasiu imbracatu tiaranesce si serutendu-lu. Entusiasmulu este mare, M. S. Dómn'a a subjugatu tóte animele. Éta o Suverana care in acelasi timpu este si mam'a poporului seu. Cine n'o va iubi?

Ajutoria pentru raniti.

Ofrande primite de subsemnatulu din comun'a Kétegyháza (Ungari'a) pentru ajutorarea soldatiloru raniti din Romani'a si tramise prin post'a locale principelui Dimitrie Gr. Ghica presiedintele societatiei romane „Crucea rosia“ la Bucuresci.

Diamandi I. Manole.

Vasilie Selegianu 1 fl., Mitru Bandula 1 fl., Ioanu Haiducu 40 cr., Körmötzki Pál 50 cr., Mitru Avramu 40 cr., Petru S. Santeu 50 cr., Micus András 40 cr., Alecsiu Popoviciu 2 fl., Georgiu Grosu 1 fl., Schillinger 40 cr., Ardeleanu 1 fl., Cineva 20 cr., Vasiliu Abrudanu 2 fl., veduv'a lui Georgiu Olariu 20 cr., Georgiu Munteanu 20 cr., Toaderu Secanu 10 cr., Mihaiu Munteanu 20 cr., Ioanu Munteanu 20 cr., Onutiu Grosu 50 cr., Mitru Neculae 50 cr., Stefanu Tarianu 1 fl., Georgiu Passali 1 fl., E. N. Terentiu Pucea 1 fl. 30 cr.

Sum'a totala 16 fl.

D. Diamandi Manole a mai primitu si tramisu:

Dela domnii Victoru Popescu din Brasiovu 5 fl. v. a., Petru Oprisiu din Canisi'a-mare (Ungari'a) 5 fl., D. Cimponeriu totu de acolo 5 fl., Ioanu Dragosiu din Pest'a 5 fl., veduv'a Sofi'a Densusianu din comun'a Densusiu (Transilvani'a) 5 fl. cu scrisórea mai josu publicata.

Sum'a 25 florini.

Densusiu, 2 Iuliu 1877.

Prea onorate domnule Diamandi I. Manole
la Brasiovu.

Intielegundu, ca fii romani de peste Carpati se lupta si sangera pentru eliberarea patriei si inaltiarea romanismului, credu ca multi tineri 'si voru jertfi viéti'a, si-si voru versá sangele pe gloriosulu campu de lupta.

A luptá pentru libertate si independentia contra opresoriloru barbari, credu a fi chiamarea cea mai santa a vericarei natiuni, fiindu-ca libertatea e data dela Ddieu crestiniloru, cari pe temeiulu evangeliului lui Christosu, luandu armele dreptatii, voru triumfá asupra barbarismului.

Deci cá una femeia veduva me grabescu si eu cu puçinulu meu sucursu in sum'a de 10 franci a vi-lu spedui cu acésta ocasiune, pentru a se nainta la loculu destinatu intru ajutoriulu ostasiloru romani raniti din Romani'a.

Si voiu rogá pe induratulu Ddieu, ca fiindu scopulu fiiloru romani santu, se triumfedie armele loru, cari de seculi de catra asiaticii barbari au suferitu. — Éra femeiele si fiicele romane se le inspire duhulu santu, pentru a se interessa cu totuadinsulu de santulu scopu si nobil'a missiune, la care timpulu presente ne cere sacrificiuri. Ca-ci si fiiulu lui Ddieu cu mórte numai si-a incoronatu sant'a missiune.

Pasiti dér' voi fiice romane tenere si betrane la ajutarea braviloru osteni romani; ér' voi barbati betrani si teneri se dati dovéda viua, ca in ale vóstre vene mai curge unu sange de romanu.

Sofi'a, mam'a Densusianiloru.

Ofrande pentru ajutorarea soldatiloru raniti din Romani'a, collectate in Alba-Iuli'a prin domnisiórele Eufrosin'a Cirlea si Eufemi'a Piposiu si espediate dejá directu domnului principe Dimitrie Gr. Ghica, presiedintelui societatii romane „Crucea rosia“ in Bucuresci.

LIST'A Nr. I.

Nicolau Siandoru deocamdata 10 fl. v. a., Mateiu Nicola 5 fl., Ioane Cosieriu 5 fl., Elen'a Tordasianu 5 fl., Cristin'a Barbu 3 fl., An'a Sabisianu 2 fl., An'a Patitia 10 franci in auru, Policsena Popescu 2 fl., Amali'a Filipu 2 fl., Rosalia Görög 1 fl., Elen'a Tordasianu 5 lei, Ioanu Cirlea 5 fl., Mihaiu Cirlea 5 fl., Gregoriu Elechesiu 5 fl., Agaftia Popu 2 fl., Fira Rozoru 50 cr., Reveca Cirlea 2 fl., An'a Rosca 50 cr., An'a Haiosiu 50 cr., Mari'a Radu m. Indreiu 10 franci in auru, Amali'a Cirlea 1 galbinu imp., Mari'a Clinca 2 fl., Ioane Margineanu jun. 3 fl., Ioane Mercurianu 2 fl., Paulu Margineanu 2 fl., Ioanu Moldovanu 2 fl., Claudia Antonoviciu 1 fl., Mari'a Sebastianu 20 fl., An'a Totoianu 2 fl. 50 cr., Lucretia Totoianu 2 fl. 50 cr., Mari'a Morariu 1 fl., N. N. 1 galbinu imp., Veronica Dirgou 50 cr., Iuonu Margineanu 5 fl., Ili'a Anculia 2 fl., Nicolau Cosgaria 10 fl., Borgovanu Sangeorgeanu 10 fl., Sandulu 2 fl., M. Apahideanu 2 fl, N. Porutiu 2 fl., George Bogdanu 2 fl., Iuonu Vingardianu 2 fl., Ilia Tataru 1 fl., Iuonu Macaveiu 1 fl., Teodoru Siuteu 2 fl., L. Ghiurchescu 1 fl., Ioanu Velscanu 1 fl., I. Rusu 1 fl., Aronu Lupeanu 2 fl. 50 cr., Dimitriu Dragosiu 1 fl. 50 cr., Iacobu Strajanu 2 fl., Ioanu Paulu 1 fl. 50 cr., Georgiu Opritia 1 fl., Iuliana Opritia 1 fl., Alesandru Mera 1 fl., Georgiu Av. Penciu 2 fl., Visoina 1 fl, Corneliu Piposiu 2 fl., Iosifu Rosca 1 fl., Ioanu Clemens 1 fl., N. Popu 50 cr., I. Apolzanu 50 cr., I. Rosenfeld 1 fl. 50 cr., Eufemia Piposiu 2 fl., Iosifu Mendel 1 fl., S. Lobstein 50 cr., Mari'a Carpinisianu 4 fl., Mari'a N. Berghianu 2 fl., Eufrosina Cirlea 1 galbinu imp., E. Kohn 50 cr., M. Mendel 2 fl., Susan'a Marcusiu 5 fl., Nachileu 10 fl., Velicanu 3 fl., I. Glük 1 fl., Tirutia Palosianu 6 fl., Mari'a Rada 1 fl., An'a Comanescu 1 fl., Elis'a Berghianu 1 fl., Veturia N. 2 fl.

Laolalta: 200 florini v. a., 3 galbini imp., 20 franci si 5 lei. (Va urmá.)

Hatiegu, 10 Iuliu 1877.

Domnule Redactoru!

In urmarea colectei facute pentru ajutorarea soldatiloru romani raniti si publicate si in stimatulu dvóstra diuariu, ce redigeti, amu primitu dela presiedintele societatii romane „Crucea rosie“ domnulu Dimitriu Ghica despre primirea baniloru urmatóri'a epistola, pe care ve o trimetu aici in copia roganduve respectuosu spre a o publica in celu mai de aprópe numeru alu veteranei nóstre „Gaz. Transilvaniei.“

Primiti, ve rogu dle redactoru, espressiunea deosebitei mele consideratiuni. Susan'a B. Popoviciu.

SOCIETATEA „CRUCEI ROSIE“ din ROMANI'A,
Comitetulu centralu Nr. 531.

Bucuresci, 20 Iuniu 1877.

Domniei sale dómnei Susan'a B. Popoviciu
Hatiegu.

Amu primitu adress'a domniei-vóstre, ce 'mi ati facutu onóre a'mi tramite, insocita de banii adunati dela dómnele romane din localitate.

Me grabescu a ve esprima viele multiumiri ale consiliului generalu si in particularu recunoscinti'a mea pentru initiativ'a ce ati luatu de a veni in ajutoriulu acestei societati, chiemata a mangaia suferintiele fratiloru si copiiloru nostri caduti pe campulu de resboiu.

Totudeodata ve inaintediu recipiss'a cassieriului Nr. 316, constatóre de incassarea baniloru in sum'a de 394 lei 46 bani, si ve rogu dómn'a mea, se binevoiti a primi cu acésta ocasiune assigurarea pré osebitei mele consideratiuni.

Presiedinte: Dimitriu Ghic'a m. p.
Secretariu: Ioanu S. Bobocu m. p.

SOCIETATEA „CRUCEI ROSIE“ din ROMANI'A.
Comitetulu centralu Nr. 538.

Bucuresci, 20 Iuniu 1877.

Domniei sale domnului Diamandi I. Manole la Brasiovu.

Domnulu meu! Amu primitu epistol'a d-vóstre cu dat'a 17 cur. cu franci 1538 *) ofrande dela romanii din Brasiovu si amu fostu fórte miscatu de cele in trinsa cuprinse. Voiu grabí publicarea listei de subscriptiune.

Patru sectiuni din ambulantiele nóstre le-amu espedatu in tabera in diu'a de 10 Iuniu cur. Spre a platí tributulu meu de recunoscintia catra fratii nostri din Transilvani'a, m'amn crediutu datoriu a inscrie pe un'a din sectiunile ambulantiei titlulu: „Dómnele romane din Transilvani'a.“

Binevoiti ve rogu domnulu meu, a primi si cu acésta ocasiune asigurarea prea osebitei mele consideratiuni.

Dimitrie Ghic'a, presiedinte.
Ioanu S. Bobocu, secretariu.

* *
*

La acésta epistola dlu Diamandi I. Manole au datu respunsulu urmatoriu:

Brasiovu, 11 Iuliu st. n. 1877.

I. S. principelui Dimitriu Ghic'a, presiedintele societatiei romane „Crucea rosia“ in Bucuresci.

Prea onorate domnule presiedinte! Cu ultim'a mea epistola din 7 ale curentei V'am tramisu franci 165, ofrande dela Varadinu (Banatu) si dela Ketegyhaza (Ungari'a).

Cu present'a am onóre a ve tramite florini 25 v. a. ofrande primite dupa aici alaturat'a lista.

Am primitu onorabil'a domniei vóstre epistola din 20 Iuniu st. v., pe care me credu datoriu a o publicá prin diariele nóstre, ca-ci ea vorbesce de sine si cu dragu oricarei anime romanesci.

Acésta destinsa onóre, ce ati facutu-o mameloru, socieloru si fiiceloru nóstre e sublima, e incuragiatória, ea va remanea cu pietate adencu inradecinata in animele romaniloru din Transilvani'a. . . .

Primiti ve rogu dle presiedinte asigurarea prea deosebitei mele consideratiuni, cu care sunt alu d-vóstre devotatu

Diamandi I. Manole.

*) In list'a publicata in Nr. 49 despre acést'a suma s'a pusu d. Vasile Voin'a din Brasiovu numai cu 20 cr., pre candu dlui a contribuitu douedieci franci. Servesce spre rectificare. Red.

☞ Fói'a se va tramite de aci incolo numai celoru abonati. Rogamu a grabí cu reinoirea prenumeratiunei pe semestrulu II-lea.

P. T. domnii noui abonanti sunt cu deosebire rogati a ne tramite adressele **esactu**, aratandu si **post'a cea mai aprópe** de loculu unde locuiescu.

Pretiulu abonamentului pentru monarchia e pe siese luni 5 fl., pe trei luni 3 fl.; ér' pentru strainatate pe siese luni 6 fl. v. a. Scrisorile sunt a se adressá la

Redactiunea „GAZETEI TRANSILVANIEI“ in Brasiovu.

☞ La numerulu acest'a se alatura anunciulu literariu „Albin'a Daciei“.

Cursulu la burs'a de Vien'a

din 17 Iuliu st. n. 1877.

5% Rent'a charthia (Metalliques) . . .	61.25	Oblig. rurali ungare .	73.40
5% Rent'a-argintu (imprumutu nationalu) .	66.60	„ „ Banat-Timis.	75.80
Losurile din 1860 .	114.25	„ „ transilvane.	74.25
Actiunile bancei nation.	795.—	„ „ croato-slav.	—.—
„ instit. de creditu	148.30	Argintulu in marfuri .	109.50
Londr'a, 3 luni . .	125.40	Galbini imperatesci .	5.95
		Napoleond'ori . . .	10.—
		Marci 100 imp. germ. .	61.60

Redactoru respundietoriu si editoru
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui
IOANE GÖTT si fiu HENRICU.